



At Japan's
drugstores

Get discounts
with JCB!

JCB持卡人獨享超值禮遇!
JCB持卡人专享优惠礼遇!
JCB와 함께하는 우대 캠페인!

Get
best seller
items!

Campaign Overview / 活動內容 / 活动内容 / 우대혜택 내용

Shop with JCB card at **Satudora** and show the barcode to get a discount.

活動期間, 凡於日本國內**札幌藥粧**旗下所有活動店舖出示JCB持卡人專用優惠條碼, 並使用JCB卡消費, 即可享專屬優惠!

活動期間, 凡在日本國內**札幌藥粧**旗下所有活動店舖出示JCB持卡人專用優惠券, 並使用JCB信用卡消費, 即可享專屬優惠。

기간 중, 일본 국내 **Satudora** 대상 매장에서 JCB 카드 회원 전용 쿠폰을 제시하시고 JCB 카드로 결제 시 할인 우대 혜택을 제공합니다.

Special Valid Offer During / 活動時間 / 活动时间 / 우대혜택 기간

Until Sep. 30, 2019 / 至2019年9月30日

Notes / 注意事項 / 注意事项 / 주의사항

Offer applies to all JCB brand card issuing companies. JCB cards issued in Japan are not eligible.

- This offer applies at tax free Satudora store locations only.
- You must show your passport.
- Must pay with JCB card.
- Must show the coupon before paying with JCB card.
- If you display the barcode of the coupon on your mobile, please make sure it is clear and complete.
- You may not be able to get the special offer if you do not show the coupon or it cannot be read from your mobile screen.
- Cannot be combined with other special offers.
- Some items are excluded. Ask store staff before purchasing.
- JCB has the right by law to make the final decision in the event of conflicting interpretations.

本活動適用於日本以外國家與地區發行之JCB信用卡暨簽帳卡全卡種。

- 本優惠僅適用於**札幌藥粧**旗下免稅商店。
- 需出示護照。
- 本優惠需使用JCB卡支付消費金額, 方可享有。
- 請於結帳前主動向收銀台出示JCB卡專用之優惠券「條碼」, 收銀台將會讀取您所出示的「條碼」並提供優惠。
- 若持卡人以行動裝置儲存本條碼, 請務必確認該條碼畫面之清晰完整且可被讀取。若未於結帳前出示本優惠條碼或因出示之條碼畫面問題造成無法讀取本優惠條碼, 則無法提供優惠, 亦無法事後要求補償或提供回饋, 造成不便, 敬請見諒。
- 本優惠恕無法與店內其他優惠折扣合併使用。
- 店內部分商品不適用本優惠, 詳情請洽店內服務人員。
- 本活動及相關注意事項之款項及細則, 以JCB活動網站及本活動品牌之現場公告為準。如有疑義或爭議, JCB國際組織擁有最終解釋權及決定權; JCB國際組織亦對本活動之參加資格保留最後審核權, 及修正、暫停與終止之權利。

日本以外国家或地区发行的JCB信用卡均可参与此活动。

- 本優惠適用於**札幌藥粧**旗下免稅店。
- 需出示護照。
- 本活動仅限選擇JCB網絡通道支付時才可參與。
- 結帳前請向收銀台主動出示JCB持卡人專用優惠券, 收銀台將讀取您所出示的「條碼」並提供優惠。
- 若以移動裝置儲存本條碼, 請務必確認該畫面是否清晰完整, 以便店舖讀取。若未出示本優惠條碼, 或因條碼畫面問題造成無法讀取本優惠條碼, 有可能無法享受本優惠, 敬請諒解。
- 本優惠不可與店內其它優惠折扣合併使用。
- 部分商品除外, 詳情請諮詢店內服務人員。
- JCB在法律允許的條件下對本活動持有最終解釋權。

본 할인 서비스는 일본 이외에서 발행된 JCB 카드 회원만 이용하실 수 있습니다.

- 본 우대서비스는 **Satudora** 면세 대상 점포에서 이용 가능합니다.
- 여권을 제시하여 주십시오.
- 전액 JCB 카드로 결제 시 우대혜택이 제공됩니다.
- 일부 대상에서 제외되는 품목이 있습니다.
- 지불 시 쿠폰을 제시하지 않으면 우대혜택을 받을 수 없으니, 반드시 미리 제시 부탁드립니다.
- 본 우대혜택은 다른 우대 및 서비스와 중복 제공받을 수 없습니다.
- 본 이벤트에 관한 최종 해석권은 JCB에 있습니다.

2%
OFF



【店舗スタッフの方へ】

JCB海外発行カード会員がこのクーポンを提示されましたら、上記の優待割引をご提供ください。(免税対応店舗のみ)

(参考:左記注意事項日本語訳)

本優待は日本国外で発行された全てのJCBカードに適用されます。

• 本優待は**サツドラ**免税対応店舗でご利用いただけます。

• 優待割引を受けるには、パスポートの提示が必要です。

• 優待割引を受けるには、JCBカードでお支払ください。

• クーポンは会計時にご提示ください。会計後の割引は致しかねます。

• クーポンを携帯電話画面で見せる場合は、バーコードがはっきりと見えるようにご提示ください。

• もしもクーポンをご提示いただけなかったり、または携帯電話画面のバーコードが読み取れない場合は、優待を受けられないことがあります。

• 他の優待との併用不可。

• 一部優待対象外の商品がございます。詳しくは店頭スタッフにお問い合わせください。

• 解釈に齟齬が発生した場合には、最終決定する法的権利はJCBにあります。



サツドラ
SAPPORO DRUG STORE

札幌
藥粧



JCB優待実施店舗 JCB Special Offer Merchant List



サツドラ
SAPPORO DRUG STORE

札幌
薬粧

店舗名	Shop Name	住所	Address	TEL	営業時間 /Hours	定休日	Tax Free
サツドラ稚内中央店	Satudora Wakkanai Chuo Store	北海道稚内市中央2丁目14番23号	Chuo 2-chome 14-23, Wakkanai, Hokkaido	0162-29-0313	9:00-21:45	-	○
サツドラ紋別店	Satudora Monbetu Store	北海道紋別市落石町1丁目28番35号	Kaigan-cho 1-chome 3-16, Muroran, Hokkaido	0158-26-4336	9:00-21:00	-	○
サツドラ旭川4条通店	Satudora Asahikawa 4-Jo Dori Store	北海道旭川市4条通10丁目2189-1	4-Jodori 10-chome 2189-1, Asahikawa, Hokkaido	0166-21-8330	9:00-24:00	-	○
サツドラ旭川永山3条店	Satudora Asahikawa Nagayama 3-Jo Store	北海道旭川市永山3条8丁目1番15号	Nagayama 3-Jo 8-chome 1-15, Asahikawa, Hokkaido	0166-40-1311	9:00-24:00	-	○
サツドラ旭川空港店	Satudora Asahikawa Airport Store	北海道旭川市上川郡東神楽町東2線16号98番地 旭川空港ターミナル2階	2F Ashahikawa Airport Terminal Higashi 2-sen 16-98 Higashikagura-cho, Kamigawa-gun, Hokkaido	0166-83-0933	7:50-22:00	-	○
サツドラフィール旭川店	Satudora Feeeel Asahikawa Store	北海道旭川市1条通8丁目108番地フィール旭川地下1階	B1 Feeeel Asahikawa 1-Jodori 8-chome 108 Asahikawa, Hokkaido	0166-21-6700	10:00-19:30	-	○
サツドラ富良野店	Satudora Furano Store	北海道富良野市若葉町12番1号	Wakaba-cho 12-1, Furano, Hokkaido	0167-22-8082	9:00-22:00	-	○
サツドラ阿寒湖温泉店	Satudora Akanko Onsen store	北海道釧路市阿寒湖町阿寒湖温泉4丁目5番7号 湖畔ビル1階	1F Kohan Bldg. AkankoOsen 4-chome 5-7 Akan-cho, Kushiro, Hokkaido	0154-67-4011	10:00-22:00	-	○
サツドラ星が浦店	Satudora Hoshigaura Store	北海道釧路市星が浦大通1丁目4番-21号	Hoshigawura Odori 1-chome 4-21, Kushiro, Hokkaido	0154-55-4811	10:00-24:00	-	○
サツドラ斜里店	Satudora Shari Store	北海道斜里郡斜里町宇豊倉51番5	Toyokura 51-5 Shari-cho, Shari-gun, Hokkaido	0152-22-1123	9:00-21:00	-	○
サツドラ弟子屈店	Satudora Teshikaga Store	北海道川上郡弟子屈町鈴蘭3丁目1番7号	Suzuran 3-chome 1-7 Teshikaga-cho, Kawakami-gun, Hokkaido	015-482-8383	9:00-20:00 (4/16-10/15) 9:00-21:00	-	○
サツドラ狸小路大王ビル店	Satudora Tanuki Koji Daio Building Store	北海道札幌市中央区南2条西5丁目23番1号	Minami 2-Jo Nishi 5-chome 23-1 chuo-ku, Sapporo, Hokkaido	011-252-0711	10:00-25:00	-	○
サツドラ狸小路4丁目店	Satudora Tanuki Koji 4 Chome Store	北海道札幌市中央区南3条西4丁目20番地	Minami 3-Jo Nishi 4-chome 20 chuo-ku, Sapporo, Hokkaido	011-218-2605	10:00-22:00	-	○
サツドラ狸小路5丁目店	Satudora Tanuki Koji 5 Chome Store	北海道札幌市中央区南3条西5丁目14番地	Minami 3-Jo Nishi 5-chome 14 chuo-ku, Sapporo, Hokkaido	011-252-5060	10:00-23:00	-	○
サツドラ狸小路6丁目店	Satudora Sapporo Koji 6 Chome Store	北海道札幌市中央区南3条西6丁目3番3号 ジャラン狸小路ビル1階	1F Jalan Tanukikoji Building Minami 3-jo Nishi 6-chome 3-3 chuo-ku, Sapporo, Hokkaido	011-252-6175	12:00-21:00	-	○
サツドラファクトリー店	Satudora Factory Store	北海道札幌市中央区北1条東4丁目8番1 サッポロファクトリー フロンティア館2階	2F Sapporo Factory Frontier Kita 1-Jo Higashi 4-chome 8-1 Chuo-ku, Sapporo, Hokkaido	011-222-0766	10:00-20:00	-	○
サツドラ伏古10条店	Satudora Fushiko 10-Jo Store	北海道札幌市東区伏古10条5丁目2番7号	Fushiko 10-Jo 5-chome 2-7 Higashi-ku, Sapporo, Hokkaido	011-788-0202	9:00-22:00	-	○
サツドラ北8条店	Satudora Kita 8-Jo Store	北海道札幌市東区北8条東4丁目19番地24	Kita 8-Jo Higashi 4-chome 19-24 Higashi-ku, Sapporo, Hokkaido	011-702-0666	10:00-24:00	-	○
サツドラ川沿店	Satudora Kawazoe Store	北海道札幌市南区川沿3条3丁目3番10号	Kawazoe3-Jo 3-chome 3-10 Minami-ku, Sapporo, Hokkaido	011-572-5901	9:00-21:00	-	○
サツドラ豊平3条店	Satudora Toyohira 3-Jo Store	北海道札幌市豊平区豊平3条2丁目1番35号	2-1-35, Toyohira3-Jo, Toyohira-ku, Sapporo, Hokkaido	011-837-6665	10:00-24:00	-	○
サツドラクレアーレパセオ西店	Satudora Creare Paseo West Store	北海道札幌市北区北6条西4丁目 JR TOWER PASEO WEST-1階 No-13	#13-1F JR TOWER PASEO WEST Kita 6-jo Nishi 4-chome Kita-ku, Sapporo, Hokkaido	011-213-5402	8:00-22:00	-	○
サツドラインターヴィレッジ大曲店	Satudora Inter Village Omagari Store	北海道北広島市大曲幸町6丁目1番地	OmagariSaiwai-cho 6-chome 1, Kitahiroshima, Hokkaido	011-377-9722	10:00-21:00	-	○
サツドラ千歳レラ店	Satudora Chitose Outlet Mall Rera Store	北海道千歳市柏台南1丁目2-1 千歳アウトレットモールレラ155区画	#155 Chitose Outlet Mall Rera Kashiwadai Minami 1-Chome 2-1, Chitose, Hokkaido	0123-40-1700	10:00-19:00 (4/18-9/30) 10:00-20:00	-	○
サツドラ小樽運河通店	Satudora Otaru Unga Dori Store	北海道小樽市堺町5番1号	Sakaimachi 5-1, Otaru, Hokkaido	0134-31-3555	9:30-19:00	-	○

*元日は休みとなる場合があります。Shops may be closed around New Year's day.



JCB優待実施店舗 JCB Special Offer Merchant List



サツドラ
SAPPORO DRUG STORE

札幌
薬粧

店舗名	Shop Name	住所	Address	TEL	営業時間 / Opening Hours	定休日	Tax Free
サツドラ登別温泉1号店	Satudora Noboribetsu Onsen No.1 Store	北海道登別市登別温泉町50番地3 大黒屋プラザビル1階	1F Daikokuya Plaza Bldg. Noboribetsuonsen-cho 50-3, Noboribetsu, Hokkaido	0143-80-3070	9:00-22:00	-	○
サツドラ登別温泉2号店	Satudora Noboribetsu Onsen No.2 Store	北海道登別市登別温泉町72番地	Noboribetsuonsen-cho 72, Noboribetsu, Hokkaido	0143-80-3012	10:00-22:00	-	○
サツドラ室蘭駅前店	Satudora Muroran Station-Mae Store	北海道室蘭市海岸町1丁目3番16号	Kaigan-cho 1-chome 3-16, Muroran, Hokkaido	0143-25-6211	9:00-21:00	-	○
サツドラニセコひらふ店	Satudora Niseko Hirafu Store	北海道虻田郡倶知安町字山田188-9 Hirafu188 1階	1F Hirafu188, Aza-Yamada 188-9 Kutchan-cho, Abuta-gun, Hokkaido	0136-21-7551	10:00-21:00	-	○
サツドラ洞爺湖旭町店	Satudora Toyako Asahicho Store	北海道虻田郡洞爺湖町旭町5-22	Toyako-cho 5-22 Asahimachi, Abuta-gun, Hokkaido	0142-74-3355	10:00-20:00	-	○
サツドラ洞爺湖温泉店	Satudora Toyako Onsen Store	北海道虻田郡洞爺湖町洞爺湖温泉61-1	Touyakoonsen 61-1 Touyako-cho, Abuta-gun, Hokkaido	0142-73-1077	10:00-21:00	-	○
サツドラ函館五稜郭店	Satudora Hakodate Goryokaku Store	北海道函館市五稜郭町29番18号	Goryokaku-cho 29-18, Hakodate, Hokkaido	0138-30-2515	9:00-20:00	-	○
サツドラ函館ベイ店	Satudora Hakodate Bay Store	北海道函館市豊川町12番12号	Toyokawa-cho 12-12, Hakodate, Hokkaido	0138-24-8007	9:00-20:00	-	○
サツドラ函館空港店	Satudora Hakodate Airport Store	北海道函館市高松町511番地 函館空港内	Takamatsu-cho 511, Hakodate, Hokkaido	0138-36-2755	8:00-最終便(last flight)	-	○
サツドラ函館金森倉庫店	Satudora Hakodate Kanemori Warehouse Store	北海道函館市豊川町11番6号	Toyokawa-cho 11-6, Hakodate, Hokkaido	0138-24-5188	9:30-19:00	-	○
サツドラ倶知安店	Satudora Kutchan Store	北海道虻田郡倶知安町南7条東1丁目1-9	Minami 7 Higashi 1-chome 1-9 Kutchan-cho, Abuta-gun, Hokkaido	0136-21-5035	9:00-21:45	-	○
サツドラニセコ元町店	Satudora Niseko Motomati Store	北海道虻田郡ニセコ町字元町74-16	Aza-Motomati 74-16, Niseko-cho, Abuta-gun, Hokkaido	0136-43-2250	9:00-21:00	-	○
サッポロスーヴエニールショップ狸5丁目店	SAPPORO SOUVENIR 5Chome Store	北海道札幌市中央区南3条西5丁目33番地 松山ビル1F	1F Minami 3-jo Nishi 5-chome 14 chuo-ku, Sapporo, Hokkaido	011-271-3131	11:00-22:00	-	○
ウェルネスサロンbyサツドラ	Wellness salon by Satudora	北海道札幌市中央区北4条西2丁目 東急百貨店さっぽろ店地下1階	Tokyu B1 2, Kita-4-jonishi, Chuo-ku, Sapporo, Hokkaido	011-223-6020	10:00-20:00	-	○
サツドラルスツ店	Satudora Rusutsu Store	北海道虻田郡留寿都村留寿都45番3号	45 Rusutsu-mura, Abuta-gun, Hokkaido	0136-47-2011	9:00-21:00	-	○
サツドラ狸小路2丁目店	Satudora Tanukikoji 2-Chome Store	北海道札幌市中央区南3条西2丁目16番地7 佐藤ビル	Sato Building Minami 3-jo Nishi 2-chome16-7 chuo-ku, Sapporo, Hokkaido	011-200-3060	10:00-22:00	-	○
サツドラノルベサ店 (2018/8/30 開幕)	Satudora NORBESA Store	北海道札幌市中央区南3条西5丁目1番地1 NORBESA1階	1F NORBESA Minami 3-jo Nishi 5-chome1-1 chuo-ku, Sapporo, Hokkaido	011-223-3566	10:00-23:00	-	○
サツドラ上野御徒町	Satudora Ueno-okachimachi Store	東京都台東区上野4丁目3-9 金海商事ビル1階・地下1階	1F and B1 Kanaumisyouji Bldg, 3-9 Ueno 4-chome Taito-ku, Tokyo	03-5807-8061	10:00-21:00	-	○
サツドラ福岡シーホーク店	Satudora Fukuoka Sea Hawk Store	福岡県福岡市中央区地行浜2丁目2番3号 ヒルトン福岡 シーホーク4階 GALLERIA at Sea Hawk 31区画	GALLERIA at Sea Hawk 4F HiltonFukuokaSeaHawk 2-3 Jigyohama 2-chome, Chuo-ku, Fukuoka, Fukuoka	092-832-2204	10:00-20:00	-	○
サツドラ沖縄北谷アメリカンビレッジ店	Satudora Okinawa Chatan American Village Store	沖縄県中頭郡北谷町美浜9-17 at's chatan1階	1F at's chatan mihama 9-17 Chatan-cho, Nakagami-gun, Okinawa	098-926-1885	10:00-23:00	-	○
サツドラ沖縄あしびなー店	Satudora Okinawa Ashibinaa Store	沖縄県豊見城市字豊崎1番188 沖縄アウトレットモールあしびなー2階070区画	#070-2F Okinawa Outlet Mall Ashibinaa Toyosaki 1-188 Tomigusuku, Okinawa	098-852-2262	10:00-20:00	-	○
サツドラ沖縄国際通り店	Satudora Okinawa Kokusai-Dori Store	沖縄県那覇市久茂地3丁目3番16号	Kumoji 3-chome,3-16,Naha-shi,Okinawa	098-860-1331	10:00~23:00	-	○

*元日は休みとなる場合があります。Shops may be closed around New Year's day.